

Shirt und Clip System

Shirt und Clip System, Version DEU 1.3, 03/2026

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2026. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

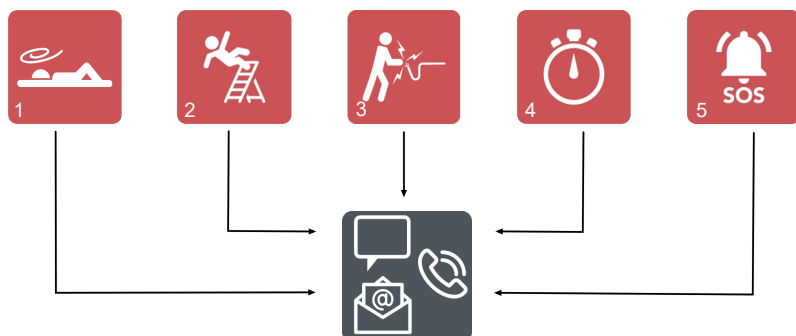
Inhaltsverzeichnis

Willkommen	4
ANGEL React im Überblick	5
Sicherheit	7
Farben und Symbole	9
Erste Schritte	11
Betrieb	12
Technische Daten	15

Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für ein *ANGEL React* System entschieden hast, welches wir entwickelt haben, um deine Arbeitssicherheit zu erhöhen.

ANGEL React erkennt Notfälle im Arbeitsalltag und setzt die Notrufkette in Gang.



1	No Motion (Regungslosigkeit)	4	Abgelaufener Task Timer
2	Sturzunfall	5	Manueller Alarm (App/Genius)
3	Elektrounfall (nur Shirt System!)		

In Notfällen sendet die *ANGEL React* App je nach Konfiguration SMS, E-Mails und einen automatisierten Sprachanruf an deine Notfallkontakte. Diese haben den Zweck, die Rettungskräfte zu informieren, damit sie dir, wenn möglich, umgehend helfen können. Die Rettungskräfte erhalten auch Informationen dazu, wo du dich gerade befindest.



QR-Code für die App.

Installiere die *ANGEL React* App auf deinem Smartphone und verbinde sie über Bluetooth® mit dem Genius.



QR-Code für das Handbuch.

Folge den Anweisungen im Handbuch.

Nun bist du bereit für sicheres Arbeiten.

Viel Erfolg mit unserem Produkt.

ANGEL React im Überblick

ANGEL React gibt es als Shirt System und Clip System.

Das Shirt System erkennt:

- No Motion (Regungslosigkeit)
- Sturzunfälle
- Elektrounfälle
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm (App/Genius)



Das Clip System erkennt:

- No Motion (Regungslosigkeit)
- Sturzunfälle
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm (App/Genius)



Das **ANGEL React Clip System** kann entweder mit einem Clip oder mit smarter Arbeitskleidung verwendet werden. Wenn du mehr Informationen zur smarten Arbeitskleidung haben möchtest, kontaktiere uns bitte unter angelreact@adresys.com.

Beide Systeme arbeiten mit einem Genius und einer App

ANGEL React Genius

- Der **ANGEL React Genius** ist eine elektronische Datenverarbeitungseinheit, die Regungslosigkeit und Sturzunfälle erkennt. Der Shirt Genius erkennt darüber hinaus auch Elektrounfälle. Der Genius leitet Informationen über Bluetooth® an die **ANGEL React App** weiter.
- Der Shirt Genius wird am linken Ärmel des T-Shirts befestigt. Der Clip Genius kann zum Beispiel am Hosenbund oder in der Genius-Tasche deiner smarten Hose befestigt werden.
- Es gibt den Genius in zwei Typen: als Genius und als Genius ATEX. Der Genius ATEX ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2/22 ausgelegt. Weitere Informationen findest du in der Herstellerinformation.

Die **ANGEL React App** läuft auf deinem Smartphone. Über sie wird die Notfallkommunikation konfiguriert und abgewickelt.

Weitere ANGEL React Produkte

Für noch mehr Sicherheit bei der Arbeit kannst du dein ANGEL React Shirt oder Clip System mit zusätzlichen Produkten wie dem **ANGEL React Watchdog** oder einem System zur Innenraumortung (**ANGEL React Location Beacon**) kombinieren. Nähere Informationen erhältst du von deinen ANGEL React Vertriebspartner:innen.

Sicherheit

Diese Kurzanleitung gibt dir einen kurzen Überblick über die *ANGEL React* Ausrüstung und den Umgang damit.

Vor allem enthält sie wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung dieser Ausrüstung. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Handbuch beschriebene Verwendung der *ANGEL React* Ausrüstung gilt als unsachgemäße Verwendung.

Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Bevor du dein *ANGEL React* Shirt System oder Clip System verwendest, lies dir diese Kurzanleitung und das Handbuch sorgfältig durch. Wenn du mit einem Genius ATEX arbeitest, lies dir zusätzlich die Herstellerinformation sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* Shirt System oder Clip System ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitsschutz und Umweltschutz.
- ▶ Verwende das *ANGEL React* System ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- ▶ Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du dein *ANGEL React* System verwendest.

In dieser Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet

GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

WARNUNG



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod führen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das *ANGEL React* Shirt System oder Clip System erkennt verschiedene Arten von Vorfällen: Regungslosigkeit, Sturzunfälle, manuelle Alarme (App und Genius), abgelaufene Task Timer und Elektrounfälle (nur das Shirt System). Es kann Leben retten, indem es über die Notrufkette Hilfe ruft.

ANGEL React bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

ANGEL React ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

ANGEL React ist keine Personen-Notsignal-Anlage gemäß Vornorm DIN VDE V 0825-1 oder -11 und keine PSA gemäß Verordnung (EU) 2016/425.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit von *ANGEL React* liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der App) können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Verletzungen oder Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React* Systems resultieren, haften weder wir noch die Hersteller:innen oder Lieferant:innen.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



ATEX-Zertifizierungen des Genius ATEX

Der *ANGEL React* Genius ATEX kann gemäß der folgenden Zertifizierung in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden:



II 3G Ex ic IIB T4 Gc



II 3D Ex ic IIIB T135 °C Dc

Weitere Informationen zum Genius ATEX findest du in der Herstellerinformation.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende *ANGEL React* nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* System oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.

Persönliche Sicherheit

- ▶ Wenn bei dir ein Herzschrittmacher, ein Defibrillator oder ein anderes elektronisches Gerät implantiert ist, verwende das *ANGEL React* Shirt System nur nach Absprache mit einem Arzt bzw. einer Ärztin. Kläre ab, ob die kleinen, für dich nicht wahrnehmbaren Ströme im Mikroamperebereich die Funktion dieser Geräte beeinträchtigen könnten.

Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende das *ANGEL React* System niemals unter Umgebungsbedingungen, die die im Handbuch oder in der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
 - Setze den Genius nicht extremer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus (z. B. im geschlossenen Auto).
 - Schütze die elektronischen Komponenten vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* System niemals in Gegenwart explosiver Gase, Stäube oder Dämpfe, es sei denn, du arbeitest mit dem Genius ATEX. Weitere Informationen zum Genius ATEX findest du in der Herstellerinformation.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* System nur, wenn die Situation dies erlaubt.

Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Öffne die Systemkomponenten deiner *ANGEL React* Ausrüstung nicht.
- ▶ Nimm den Genius im Fall einer Fehlfunktion sofort von deiner Arbeitskleidung ab und kontaktiere unseren Support. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Genius hindeuten.

Farben und Symbole

Farben des ANGEL React Systems

Unsere Farben vermitteln Informationen zum *ANGEL React* System und spiegeln dessen Status wider. Der Genius und die App kommunizieren über dieselbe Farbe.

Farben Genius und App

Grün	BEREIT	Genius und App funktionieren wie vorgesehen.
Orange	EINGESC HRÄNKT	Es gibt Probleme. Beachte die Statusmeldung in der App.
Rot	NICHT BEREIT	Das System funktioniert nicht einwandfrei. Unbedingter Handlungsbedarf. Beachte die Statusmeldung.
Genius: blau blinkend	Kopplungs- modus	Der Genius muss blau blinken, bevor eine Kopplung mit der <i>ANGEL React</i> App möglich ist.
Genius: alle Farben	Firmware- Aktualisierung	Warte mit dem Arbeiten, bis die Aktualisierung beendet wurde.

Farben des Genius am Ladegerät

Rotes Dauerlicht	Der Akku lädt nicht wie vorgesehen.
Grün blinkend	Der Akku lädt.
Grünes Dauerlicht	Der Akku ist vollständig geladen.



Beachte bei Verwendung des Watchdog, dass er eine andere Farblogik verwendet.

Symbole in der ANGEL React App

	Genius	Der Shirt Genius bzw. der Clip Genius ist das Gehirn des Systems und verarbeitet alle Daten, die von den Sensoren erfasst werden.
	<i>Optional: Watchdog</i>	Ein aktivierter Watchdog kann nach einem Vorfall Aktionen wie die Unterbrechung des Stromkreises auslösen, mit dem es verbunden ist.
	Notruf	Hier findest du Informationen zu: • Kontodetails und Standortinformationen • Notfallkontakte • Funktion zum Absetzen eines Probealarms • Link zum Hilfskoordinationsportal
	Task Timer	Der Task Timer kann in folgenden Situationen verwendet werden: • bei Tätigkeiten unter erhöhter Gefährdung • wenn dein Smartphone keine Datenverbindung hat Der Start eines Task Timers wird an den Server übertragen. Wenn du den Voralarm, der beim Ablauf des Timers ausgelöst wird, nicht abbrichst, kann auch ohne Datenverbindung ein Alarm ausgelöst werden.
	Andere Einstellungen	Hier findest du unter anderem Folgendes: • die verschiedensten Systemeinstellungen • Informationen über deine Geräte • Informationen über deinen Standort • einen QR-Code-Scanner

Erste Schritte

App auf deinem Smartphone installieren

1. Lade die *ANGEL React* App herunter. Verwende das Smartphone, das du bei deiner täglichen Arbeit mit dir führst.
2. Deaktiviere den Energiesparmodus/die Akkuoptimierung.
3. Lass die App zugreifen auf:
 - Bluetooth®
 - Standort
 - Anrufe und SMS



Genius mit der App koppeln

Lege den Genius für die folgenden Schritte in das Ladegerät und schließe es an die Stromversorgung an.

- ✓ Bevor du den Kopplungsvorgang starten kannst, muss der Genius blau blinken.
 - ▶ Wenn dein Genius nicht blau blinkt, scanne den folgenden QR-Code, um dir ein Erklärvideo anzusehen.
 - ▶ Öffne die *ANGEL React* App und folge den Anweisungen. Die App führt dich durch den Kopplungsvorgang und die Registrierung im *ANGEL React* Portal.



Es kann sein, dass die Firmware des Genius während des Kopplungsvorgangs aktualisiert werden muss. Diese Aktualisierung kann einige Minuten dauern und der Genius blinkt währenddessen in allen Farben.

Notfallkontakte anlegen

1. Die Notfallkontakte sind die Personen, die bei einem Notfall durch die *ANGEL React* App verständigt werden. Wähle daher Menschen in deiner Nähe aus, die dir bei einem Unfall schnell helfen können.
2. Gib mehrere Notfallkontakte an, um eine höhere Chance auf sofortige Hilfe zu haben.
3. Setze einen Probealarm ab, um zu überprüfen, ob deine Notfallkontakte die Notfall-SMS (optional: E-Mails) und einen automatisierten Sprachanruf erhalten.

Hilfskoordinationsportal

Deine Notfallkontakte erhalten in den SMS (und E-Mails) einen Link zum *ANGEL React* Hilfskoordinationsportal, wo sie detaillierte Informationen zum Notfall, zu deinem Standort und dazu erhalten, wie sie dir helfen können. Sie können im Portal auch mit anderen Notfallkontakten chatten.

Betrieb

Tägliche Nutzung

GEFAHR



Schwere Verletzungen durch Spannungsberührungen

ANGEL React schützt nicht vor Spannungsberührungen oder Elektrounfällen.

- Führe keine absichtliche Spannungsberührung herbei.

WARNUNG



Risiko durch fehlende Datenverbindung

Wenn die Datenverbindung nicht aktiviert ist oder wenn aus irgendeinem Grund keine Verbindungen (z. B. Bluetooth®) bestehen, kann es passieren, dass das *ANGEL React*-System nicht zuverlässig arbeitet oder keine Notrufe absetzen kann.

Du solltest nicht annehmen, dass das System in jeder Situation Hilfe rufen kann.

- Sieh immer wieder einmal in der *ANGEL React* App nach, ob es neue Benachrichtigungen gibt.
- Wenn du voraussiehst, dass dein Smartphone möglicherweise seine dauerhafte Datenverbindung verlieren könnte, starte den Task Timer.

Zu Beginn deines Arbeitstags:

1. Befestige den Genius an deiner Arbeitskleidung, indem du ihn zum Beispiel in deinen Clip oder in das Shirt Cradle einklickst.
2. Nimm dein Smartphone mit und starte die *ANGEL React* App.
3. Vergewissere dich, dass alle Symbole grün leuchten.
 - 3.1 Wenn das Notfall-Symbol orange leuchtet, sieh nach ein paar Minuten noch einmal nach. Meist ändert es seine Farbe.
 - 3.2 Wenn etwas nicht stimmt, gibt der Genius ein akustisches Signal aus.
4. Sieh immer wieder einmal in deiner App nach, ob es neue Benachrichtigungen gibt, und aktiviere bei Bedarf den Task Timer.

Am Ende deines Arbeitstags:

1. Nimm den Genius ab und lege ihn in das mitgelieferte Ladegerät, um ihn aufzuladen.
2. Kontrolliere, dass der Genius beim Laden grün leuchtet. Wenn er rot leuchtet, musst du möglicherweise die Kontakte reinigen.

Wichtige Informationen zum Waschen des ANGEL React Shirt:

3. Entferne Genius und Cradle vor dem Waschen.
4. Das Shirt darf nicht im Trockner getrocknet oder gebügelt werden, da es elektrische Leiter enthält.



Notfallerkennung

Voralarm

Bei Regungslosigkeit, einem Sturzunfall, einem manuellen Genius Alarm oder einem abgelaufenen Task Timer setzen das Shirt System und das Clip System zuerst einen Voralarm (akustisch und Vibration) ab.

Brichst du den Voralarm nicht ab, auch wenn er lauter wird, setzt dein System einen Alarm ab und sendet Notfallnachrichten an deine Notfallkontakte.

Elektrounfall: kein Voralarm

Wenn das *ANGEL React* Shirt System einen Elektrounfall erkennt, setzt es sofort einen Alarm ab, d. h., es gibt keinen Voralarm.



Dein Smartphone benötigt eine Datenverbindung, um Notfallinformationen zu senden. Ist diese Verbindung nicht verfügbar, werden die Daten gesendet, wenn du das nächste Mal verbunden bist. Wenn du an einem Standort ohne Datenverbindung arbeitest, kannst du den Task Timer setzen.

Task Timer

Der Task Timer sollte in folgenden Situationen verwendet werden:

- Vor dem Durchführen von Arbeiten mit hoher Gefährdung.
- Wenn dein Smartphone vorübergehend seine Datenverbindung verlieren könnte und daher keinen Notruf absetzen können wird, z. B. in Kellerräumen.

Umgang mit dem Voralarm des Task Timer

Der Voralarm des Task Timer ertönt, bevor die programmierte Zeit verstrichen ist. Deaktiviere den Timer oder verlängere ihn. Wenn du den Voralarm nicht abbrichst, setzt der Task Timer nach Ablauf der programmierten Zeit einen Notfallalarm ab.



Wenn dein Smartphone keinen Zugriff auf mobile Daten hat, kannst du deinen Task Timer nicht verlängern oder deaktivieren. In diesem Fall wird automatisch ein Notfallalarm abgesetzt, sobald die programmierte Zeit abgelaufen ist.

- ▶ Suche einen Ort auf, wo du Zugriff auf mobile Daten hast, und verlängere oder deaktiviere den Task Timer.
- ▶ Ist dies nicht möglich, begib dich an einen Ort, wo dein Smartphone das Mobilfunksignal empfangen kann, damit du angerufen werden kannst.



Ein Notfallalarm wird auch dann automatisch abgesetzt, wenn du den Genius aus seiner Halterung nimmst oder die *ANGEL React* App schließt. Er wird nach Ablauf des Task Timer abgesetzt.



Starte den Task Timer nicht, wenn dein Smartphone nicht genügend Akkuladung für die Laufzeit des Task Timers plus eine Stunde Reserve hat. Sonst kannst du den Task Timer nicht deaktivieren bzw. keine Anrufe entgegennehmen und die Notrufkette wird in Gang gesetzt.

Technische Daten

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des Genius. Der Genius darf nur unter folgenden Betriebsbedingungen verwendet werden:

Temperatur	
Betrieb	–10 °C bis 50 °C
Lagerung	–10 °C bis 50 °C
Lagerung: optimale Lagertemperatur für eine lange Akkulebensdauer	10 °C bis 25 °C
Während des Ladevorgangs	0 °C bis 45 °C
Feuchtigkeit	
Luftfeuchtigkeit	10–95 % relative Feuchte, nicht kondensierend
Akkus	
Ladezeit	Höchstens 2 Stunden
Laufzeit Genius	Typischerweise 12 Stunden (1 Arbeitstag)
Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku

Weitere Informationen zu technischen Daten, zur Konformitätserklärung oder zu anderen Themen findest du in unserem *ANGEL React* Handbuch. Den entsprechenden QR-Code findest du im Kapitel [Willkommen](#) (Seite 4).

Support

Kontakt:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.
Oberndorferstraße 35/C
A-5020 Salzburg
E-Mail-Adresse: support@adresys.com
Telefon: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag während der Geschäftszeiten erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht und wir werden uns umgehend mit dir in Verbindung setzen. Wir bemühen uns, alle deine Anliegen schnellstmöglich zu bearbeiten.



AD-S04138-02

Art.Nr.: AD-S04138-02



9 120116 814023

GTIN-Nr.: 9120116814023

Location Beacon

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

Inhaltsverzeichnis

Willkommen	4
Sicherheit	5
Installation	8
Betrieb	11
Technische Daten	12

Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für einen *ANGEL React* Location Beacon entschieden hast.

Der Location Beacon ist Teil des Systems zur Innenraumortung (IPS) für das *ANGEL React* System. Er überträgt Standortinformationen und wird zusammen mit anderen *ANGEL React* Produkten wie dem *ANGEL React* Shirt oder Clip System verwendet.

IPS liefert Standortinformationen insbesondere für Umgebungen ohne stabiles GPS-Signal (z. B. Kellerräume, Tunnel, Gebäude). Es kann das GPS-Signal auch erweitern und zusätzliche Standortinformationen liefern, um Benutzer:innen genauer und schneller orten zu können, z. B. indem der Firmenname und das Stockwerk im Inneren eines Bürogebäudes bekannt gegeben werden.

Das *ANGEL React* System erkennt Notfälle bei der Arbeit und reagiert unmittelbar, indem es nach Hilfe ruft. Es informiert deine Notfallkontakte und diese können deine Innenraumstandortinformationen neben anderen Standortinformationen, die für das System verfügbar sind, auf der Standortseite des *ANGEL React* Hilfskoordinationsportals finden.

So kannst du loslegen (für Administrator:innen)

1. Plane die Positionierung des Location Beacon als Teil deines IPS sorgfältig. Unser Support hilft dir gerne bei allen Fragen. Kontaktiere uns unter angelreact@adresys.com.
2. Scanne den ADMIN-QR-Code des Location Beacon und gib für genaue Innenraumstandortinformationen relevante Daten zu dessen Position ein.
 - ➔ Ab jetzt liefert der Location Beacon Informationen zu dessen Standort an jede Person, die ein *ANGEL React* Shirt oder Clip System verwendet.
3. Montiere den bzw. die Location Beacon(s).

So kannst du loslegen (für Benutzer:innen)

1. Verwende dein *ANGEL React* Shirt oder Clip System.
 - ➔ Bist du in der Nähe, arbeitet der Location Beacon automatisch mit deinem System zusammen.
2. Nun bist du bereit für sicheres Arbeiten. Viel Erfolg mit unserem Produkt!

Für mehr Informationen scanne den QR-Code

Der *ANGEL React* Location Beacon ist ein Produkt der Firma ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.



Sicherheit

Diese Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung eines *ANGEL React* Location Beacon. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung des Geräts entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Lies diese Kurzanleitung und das Bedienungshandbuch vor Verwendung des Location Beacon sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- ▶ Verwende den Location Beacon ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- ▶ Verwende den Location Beacon ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.

In dieser Kurzanleitung wird folgender Warnhinweis verwendet

GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der *ANGEL React* Location Beacon ist ein Gerät zur Standortbestimmung als Teil einer IPS-Installation. Bei einem Notfallalarm hilft er dabei, eine verletzte Person schneller zu finden, indem das *ANGEL React* System genaue Innenraumstandortinformationen erhält.

Der *ANGEL React* Location Beacon kann eine verletzte Person orten, wenn diese ein *ANGEL React* Shirt System oder Clip System verwendet: Wenn der Genius einen Vorfall erkennt, setzt das *ANGEL React* System die Notrufrkette in Gang und sendet alle nötigen Informationen über den Unfall (z. B. den Standort) an die Notfallkontakte.

Der Location Beacon ist kein persönliches Notrufsystem; er kann die Notrufrkette nicht selbst in Gang setzen. Nur das *ANGEL React* System kann dies tun.

Er ist auch kein allgemeines Tracking-System, das Waren in einem Lager auffindet. Er ortet Benutzer:innen von *ANGEL React* im Notfall und sendet ihre Standortinformationen an das *ANGEL React* System.

Folgende Punkte gelten für das *ANGEL React* System:

ANGEL React bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

ANGEL React ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit von *ANGEL React* liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der App) können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Verletzungen oder Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React* Systems resultieren, haften weder wir noch die Hersteller:innen oder Lieferant:innen.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



Allgemeine Anweisungen

- ▶ Verwende einen Location Beacon oder jegliches *ANGEL React* Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende den *ANGEL React* Location Beacon niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dieser Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deinen Location Beacon vor Nässe und hoher Luftfeuchtigkeit.
- ▶ Verwende den Location Beacon nie in explosionsgefährdeter Arbeitsumgebung.

Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Öffne den *ANGEL React* Location Beacon nicht.
- ▶ Trenne den Location Beacon von der Stromversorgung, wenn du irgendeine Fehlfunktion oder Beschädigung bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Location Beacon hindeuten.
- ▶ Stelle sicher, dass das *ANGEL React* System über Bluetooth® mit dem Location Beacon verbunden ist. Um dies zu prüfen, scanne den ADMIN-QR-Code des Beacon.

Installation

Die:der Administrator:in eines IPS muss ein paar Schritte durchführen, bevor der Location Beacon betriebsbereit ist.

Montage

GEFAHR

Gefährdung durch herabfallende Gegenstände

Montierst du deinen Location Beacon nicht richtig, könnte er von der Wand/der Decke fallen.



- ▶ Stelle sicher, dass du den *ANGEL React* Location Beacon von oben nach unten oder seitlich in die Schiene schiebst. Dadurch wird er fest angebracht, d. h. er kann nicht bewegt werden, ohne die Befestigung zu lösen.
- ▶ Verwende nur die originale DIN-Hutschiene für die Montage.
- ▶ Erkennst du Beschädigungen an deiner DIN-Hutschiene oder bricht diese während der Montage, wende dich an unseren Support und bestelle eine neue. Verwende nie eine Schiene, die nicht von ADRESYS stammt: Dein Location Beacon könnte aus der Befestigung rutschen.

- ✓ Um eine gute Ortung zu garantieren, montiere deinen Location Beacon immer an der Decke oder in einer höheren Position an der Wand.
- ✓ Die Montage eines Location Beacon an der Decke garantiert üblicherweise eine bessere Ortung.
- ✓ Finde einen Platz für deinen Location Beacon, der nicht hinter Aufhängungsgittern usw. liegt, da dies die Signalstärke beeinträchtigt.

1. Für die Montage des Location Beacon, entnimm die DIN-Hutschiene von der Rückseite.
2. Schraube sie mit zwei Schrauben an die Decke/Wand.
3. Lass den Location Beacon in die Schiene eingreifen.
4. Stelle sicher, dass die Montageschiene sicher befestigt ist.

Anschluss an die Stromversorgung

Dein *ANGEL React* Location Beacon muss ununterbrochen mit Strom versorgt werden. Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, um den Location Beacon an eine Stromversorgung anzuschließen.

Anschluss über Steckdose

GEFAHR



Verletzungsrisiko während des Installationsvorgangs

- ▶ Nur geschultes und qualifiziertes Elektrofachpersonal darf Steckdosen installieren, die als Stromquelle für den Location Beacon verwendet werden.

Der Location Beacon kann immer über eine 230-Volt-Steckdose mit Strom versorgt werden.

1. Stelle sicher, dass eine geeignete Steckdose in der Nähe des Location Beacon installiert ist.
2. Schließe den Location Beacon über das Kabel, das im Lieferumfang enthalten ist, an die Steckdose an.

Anschluss über POE (Power over Ethernet)

Du kannst auch eine Ethernetbox als Energiequelle für deinen Location Beacon verwenden.

1. Verwende einen PoE-USB-Adapter.
2. Verbinde deinen Location Beacon mit dem POE-Adapter.

Verbindung mit dem ANGEL React System

Wurde der *ANGEL React* Location Beacon montiert und an die Stromversorgung angeschlossen, muss ihn die:der Administrator:in einrichten.

Daten, die in den Location Beacon eingegeben werden, werden in der nahen Umgebung ausgesendet.



Geräte, die sich in der Nähe befinden, haben freien Zugriff auf diese Daten.

- ▶ Konfiguriere deinen Location Beacon mit wichtigen Informationen über den Standort oder Gebäude, die öffentlich zugänglich sind.
- ▶ Füge niemals vertrauliche Informationen zu den Standortdaten deines Location Beacon hinzu.

Im Lieferumfang deines Location Beacon findest du einen QR-Code. Scanne diesen Code, um dein Gerät zu verbinden und zu verwalten.

1. Öffne deine *ANGEL React* App und wähle **WEITERE EINSTELLUNGEN** und **QR-CODE SCANNEN**.
2. Scanne den QR-Code deines Location Beacon.
3. Benenne deinen Location Beacon (zur Unterscheidung von anderen) und schreibe dir den Namen auf.
4. Wähle in deiner App **EINSTELLUNGEN** auf der Geräteanzeige und konfiguriere die Standortdaten deines Beacon.
 - 4.1 Konfiguriere den Location Beacon mit einer Standortbeschreibung, z. B. der Raumnummer oder dem Stockwerk.
 - 4.2 Gib den GPS-Standort ein (sehr empfohlen!).

- ➡ Ab jetzt arbeitet der Location Beacon automatisch mit jedem Genius/*ANGEL React* System in dessen Nähe.

Solltest du Fragen zu dem Prozess haben, wende dich gerne an unseren Support.



Hast du den QR-Code deines Location Beacon gescannt, benötigt er möglicherweise eine Firmware-Aktualisierung. Dies kann einige Minuten dauern.

- ▶ Prüfe die Standortdaten des Beacon nach dem Verbindungsprozess.

Betrieb

Die Handhabung des Location Beacon ist für Benutzer:innen sehr einfach. Er funktioniert automatisch mit jedem Genius in dessen Umgebung und sendet Standortinformationen an jedes *ANGEL React* System in der Nähe.

Tägliche Nutzung

Für die tägliche Nutzung sind nur folgende Schritte nötig:

1. Stelle sicher, dass der Location Beacon ununterbrochen an eine Stromquelle angeschlossen ist.
2. Prüfe die Funktion des Location Beacon regelmäßig, indem du deine Standortdaten prüfst.

Daten prüfen

Es ist wichtig, die Funktion des Location Beacon und die Standortdaten regelmäßig zu prüfen.

1. Für das Prüfen der Daten gibt es folgende Möglichkeiten:
 - 1.1 Löse einen Probealarm aus: Deine Standortdaten werden im Hilfskoordinationsportal deiner Notfallkontakte angezeigt.
 - 1.2 Finde die Standortdaten in deiner ANGEL React App
- über **WEITERE EINSTELLUNGEN** und **STANDORT**
 - über **NOTRUF** und **MEIN STANDORT**

Technische Daten

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des Location Beacon. Verwende ihn nur unter den folgenden Betriebsbedingungen:

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +55 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V $\pm$ 10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Indoor, (outdoor)
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend

Geschätzte Signalreichweite

Feldbereich	200 m (Radius)
Industriell	150 m (Radius)
Büroräumlichkeiten	100 m (Radius)

Der Location Beacon ist wartungsfrei und muss nicht gereinigt werden.

Support

Kontakt:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.
Oberndorferstraße 35/C
A-5020 Salzburg
Contact: support@adresys.com
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04202-00

Art.Nr.: AD-S04202-00



9 120116 812975

GTIN-Nr.: 9120116812975

Watchdog

Watchdog, Version DEU 1.2, 06/2025

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2025. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

Inhaltsverzeichnis

Willkommen	4
Verwendung	5
Erste Schritte	7
Sicherheit	8
Technische Daten	11

Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für einen *ANGEL React* Watchdog entschieden hast. Als Teil des *ANGEL React* Programms haben wir den Watchdog entwickelt, um deine Arbeitsumgebung sicherer zu gestalten.

ANGEL React erkennt, wenn du während der Arbeit in eine gefährliche Situation gerätst und reagiert unmittelbar mit einem Hilferuf.

In Notfällen sendet die *ANGEL React* App je nach Konfiguration SMS, E-Mails und einen automatisierten Sprachanruf an deine Notfallkontakte. Diese können dir sofort helfen.



Der Watchdog ist eine zusätzliche Komponente von *ANGEL React* und funktioniert nur in Kombination mit einem Shirt oder Clip System. Im Notfall sendet das System (Genius) ein Signal an den Watchdog, der einen Not-Aus-Kreis triggert. Der potenzialfreie Kontakt kann auch in ein Automatisierungssystem integriert werden oder eine Sirene auslösen.

Der Watchdog bietet auch IPS-Funktionalität und kann als Standort-Beacon verwendet werden.

In Kombination mit einem **ANGEL React Shirt System** erteilt der Watchdog den Befehl zur Abschaltung in folgenden Fällen:

- Regungslosigkeit (No Motion)
- Sturzunfall
- Elektrounfall
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm (App/Genius)



In Kombination mit einem **ANGEL React Clip System** erteilt der Watchdog den Befehl zur Abschaltung in folgenden Fällen:

- Regungslosigkeit (No Motion)
- Sturzunfall
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm (App/Genius)



Der *ANGEL React* Watchdog ist ein Produkt der Firma ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.

Verwendung

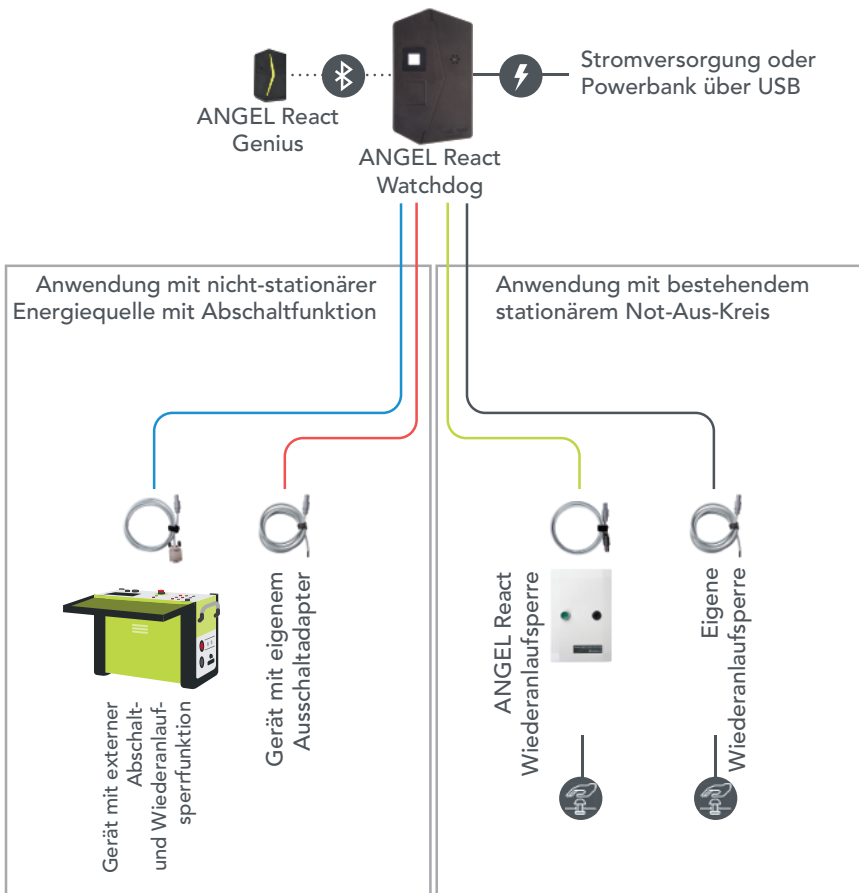
Der Watchdog kann für verschiedene Zwecke eingesetzt werden.

Verwendung als Ausschaltgerät

Es können bis zu 4 *ANGEL React* Benutzer:innen auf einem Watchdog arbeiten.

Als Ausschaltgerät kann der Watchdog unter anderem in folgenden Szenarien verwendet werden:

- Mit einer nichtstationären Stromquelle mit Ausschaltfunktionalität
- Mit einem bestehenden, stationären Not-Aus-Kreis



Verwendung als IPS

Der Watchdog kann standardmäßig als Standort-Beacon und als Teil eines Systems zur Innenraumortung (IPS) verwendet werden.

Wenn du diese IPS-Funktion nicht brauchst, schalte sie unter **Einstellungen** aus.



Wenn du deinen Watchdog als Standort-Beacon verwendest, reduziert dies die Anzahl der möglichen Verbindungen mit Genius-Geräten von 4 auf 3.

Erste Schritte

Verdrahtung (Ausschaltfunktion)

Wenn du den Watchdog als Ausschaltgerät verwenden möchtest, verbinde ihn mit dem System, mit dem du arbeitest.

Je nach deinem Anwendungsfall gibt es zwei Möglichkeiten für das Anschließen des Watchdog an die Stromversorgung.

Verwendung mit einer nichtstationären Stromquelle mit Ausschaltfunktion:

- Verbinde den Watchdog über das Verbindungskabel mit der Stromquelle.

Verwendung mit bestehendem stationärem Not-Aus-Kreis:

- Verwende eine zertifizierte Wiederanlaufssperre, z. B. die *ANGEL React* Wiederanlaufssperre.

App und Watchdog koppeln (Ausschaltfunktion)

Bevor der Genius zum ersten Mal genutzt wird, müssen die *ANGEL React* App und der Genius mit dem Watchdog verbunden werden.



1. Scanne den eckig umrandeten USER-QR-Code auf dem separat beiliegenden Zettel.

➔ Deine App verbindet sich von nun an jedes Mal automatisch mit dem *ANGEL React* Watchdog.

2. Folge den Anweisungen im Handbuch, das du über den angezeigten QR-Code aufrufen kannst.

Sollte der Watchdog nach dem Verbinden mit der App eine **Firmware-Aktualisierung** benötigen, kannst du diese über eine direkte ADMIN-Verbindung von der App zum Watchdog aus durchführen.

- Scanne den rund umrandeten ADMIN-QR-Code und starte die Aktualisierung.

Watchdog als Teil eines IPS verwenden

Führe folgende Schritte durch, bevor du den Watchdog als Teil eines IPS verwendest:

1. Scanne den ADMIN-QR-Code des Watchdog.
2. Konfiguriere die Standortdaten deines Watchdog.



Wenn du deinen Watchdog nur als Teil eines IPS und nicht als Ausschaltgerät verwendest, musst du deine App nicht mit ihm koppeln.

Sicherheit

Diese Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung des *ANGEL React Watchdog*. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Handbuch beschriebene Verwendung des Watchdog entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Lies dir vor der Verwendung deines *ANGEL React Watchdog* diese Kurzanleitung und das Handbuch sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Handbuch.
- ▶ Verwende den *ANGEL React Watchdog* ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitsschutz und Umweltschutz.
- ▶ Verwende den *ANGEL React Watchdog* ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- ▶ Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du deinen *ANGEL React Watchdog* verwendest.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der *ANGEL React Watchdog* hilft dir in kritischen Arbeitssituationen und kann Leben retten. Er basiert auf dem *ANGEL React Shirt* oder *Clip System* und ist eine Zusatzkomponente für mehr Sicherheit.

Für Notfälle (z. B. bei einem Elektrounfall) verfügt der *ANGEL React Watchdog* über einen potentialfreien Kontakt, der verwendet werden kann, um den Befehl zum Ausschalten zu erteilen, z. B. von elektrischen Spannungsquellen, Werkzeugen, Maschinen oder anderer Ausrüstung.

Der Watchdog ist kein Abschaltgerät im Sinne eines Trennschalters (z. B. eines Leistungsschalters) und darf nur als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme verwendet werden. Er kann keine allpolige Trennung durchführen.

Der Watchdog ist keine persönliche Schutzausrüstung im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Zudem ist der Watchdog kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017.

Einige der Voraussetzungen für die Nutzbarkeit und Leistungsfähigkeit des *ANGEL React Watchdog* liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit seiner Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb, eine sichere Abschaltung oder die Eignung für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten

und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der *ANGEL React* App) oder für die sichere Abschaltung durch den Watchdog können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React*-Systems und des *ANGEL React* Watchdog resultieren, haften weder wir noch das Fertigungsunternehmen oder der:die Lieferant:in.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende den Watchdog nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende den Watchdog oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende den *ANGEL React* Watchdog niemals unter Umgebungsbedingungen, die die im Handbuch/der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deinen Watchdog vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.
- ▶ Verwende den Watchdog nie in explosionsgefährdeter Arbeitsumgebung.

Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Betreibe deinen Watchdog nur mit einem funktionierenden Wiederanlaufschutz. Sollte dies nicht zutreffen (oder solltest du nicht sicher sein), verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufsperr. Nur geschultes, qualifiziertes Elektrofachpersonal darf diese Wiederanlaufsperr in einen existierenden Not-Aus-Kreis installieren.

- ▶ Verbinde den Watchdog nicht mit Lasten, die nicht abgeschaltet werden dürfen, wie beispielsweise Notbeleuchtungen.
- ▶ Öffne den Watchdog nicht.
- ▶ Trenne den Watchdog von der Stromversorgung, wenn du irgendeine Fehlfunktion oder Beschädigung bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Watchdog hindeuten.
- ▶ Stelle sicher, dass das *ANGEL React* System und der Watchdog immer über Bluetooth® verbunden sind. Eine fehlende Verbindung wird in der *ANGEL React* App angezeigt.
- ▶ Führe keine proaktive Spannungsberührung herbei: Die *ANGEL React* Ausrüstung schützt dich nicht vor Spannungsberührungen und Elektrounfällen, sie kann nur dadurch verursachte Schäden reduzieren.

Technische Daten

Betriebsbedingungen

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des Watchdog. Verwende ihn nur unter folgenden Betriebsbedingungen:

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +50 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V $\pm$ 10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Überspannungskategorie	OVC II
Abschaltung	Einpolig
Verschmutzungsgrad	PD 2
Schutzklasse	2, schutzisoliert
Anzahl der möglichen Verbindungen zu Genius	4 (Verwendung ausschließlich als Ausschaltgerät) 3 (Verwendung als Ausschaltgerät und Standort-Beacon)



Je mehr Genius-Geräte mit einem Watchdog verbunden sind, desto länger ist die Auslösezeit.

Daten des potentialfreien Kontakts

AC allgemeine Verwendung	126 VA 42 VAC/3 A Gebrauchskategorie AC-15
DC allgemeine Verwendung	36 W 60 VDC/0,6 A bei L/R=40 ms
AC, ohmsche Last	168 W 42 VAC/4 A Gebrauchskategorie AC-1
DC, ohmsche Last	90 W 60 VDC/1,5 A ohmsche Last
AC-Schaltvermögen	250 VA begrenzt durch interne Sicherung
DC-Schaltvermögen	250 W begrenzt durch interne Sicherung
Daten des Verbindungskabels zum potenzialfreien Kontakt	250 Vrms/5 A, 2 x 0,5 mm ² , 2 m Länge Mit Sub-D-Anschluss: AD-S04128 Mit <i>ANGEL React</i> Stecker: AD-S04130 Mit offenem Ende: AD-S04131

Der Watchdog ist wartungsfrei und darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Support

Kontakt:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.

Oberndorferstraße 35/C

A-5020 Salzburg

E-Mail-Adresse: support@adresys.com

Telefon: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag während der Geschäftszeiten erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht und wir werden uns umgehend mit dir in Verbindung setzen. Wir bemühen uns, alle deine Anliegen schnellstmöglich zu bearbeiten.



AD-S04142-01

Art.Nr.: AD-S04142-01



9 120116 811596

GTIN-Nr.: 9120116811596

Wieder- anlaufsperr

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

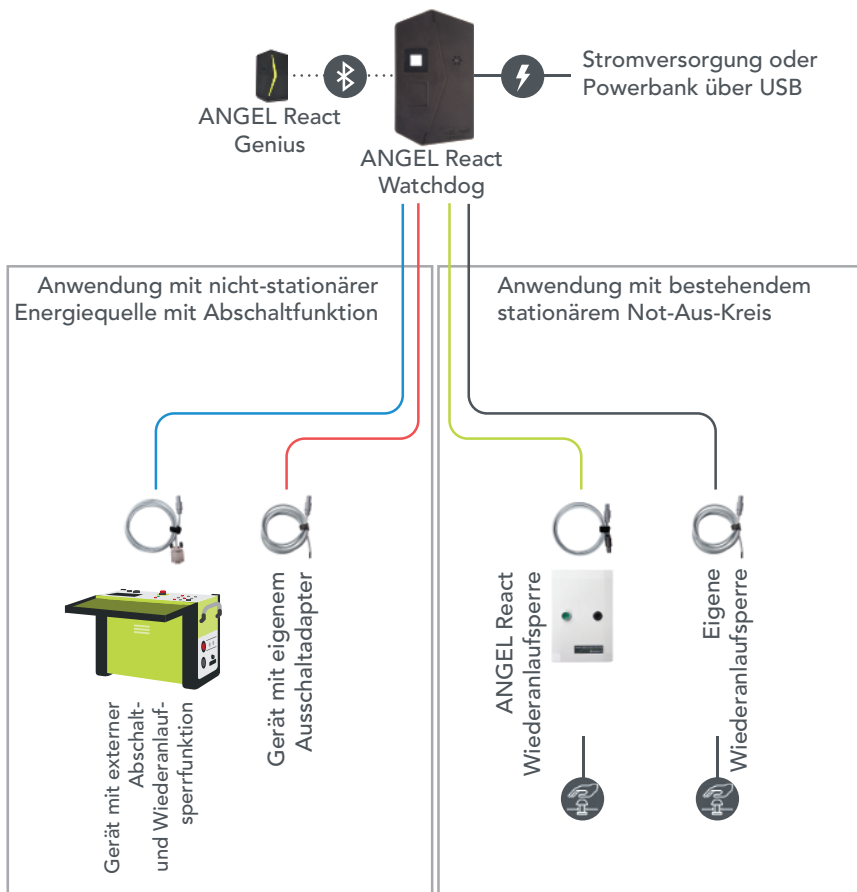
Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

Inhaltsverzeichnis

Willkommen	4
Sicherheit	5
Installation	8
Notfallerkennung	10
Technische Daten	11

Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für eine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung entschieden hast. Du kannst sie in Kombination mit einem *ANGEL React* Watchdog verwenden und sie ermöglicht es dem Watchdog, korrekt mit einem bestehenden Not-Aus-Kreis verbunden zu werden.



Die Wiederanlaufsperrung wird an einen bestehenden Not-Aus-Kreis verdrahtet. Sie muss zusätzlich mit Versorgungsspannung versorgt werden.

Sicherheit

Diese Kurzanleitung gibt dir einen kurzen Überblick über die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung und den Umgang damit.

Vor allem enthält sie wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung dieser Ausrüstung. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung der *ANGEL React* Ausrüstung entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- Lies diese Kurzanleitung und das Bedienungshandbuch vor Verwendung deiner *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung sorgfältig durch.
- Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- Verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- Verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung verwendest.

In dieser Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

Bestimmungsgemäße Verwendung

ANGEL React hilft dir in kritischen Arbeitssituationen und kann Leben retten.

Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung immer in Kombination mit einem *ANGEL React* Watchdog. Nach der Erkennung eines Vorfalls wie einem Elektrounfall oder einem Sturzunfall erteilt der Watchdog den Befehl, den Stromkreis, der verbunden ist, zu unterbrechen.

Die Wiederanlaufsperrung ermöglicht, dass der Watchdog korrekt mit einem existierenden Not-Aus-Kreis verbunden wird.

ANGEL React bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

ANGEL React ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit der ANGEL React Systeme liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb, eine sichere Abschaltung oder die Eignung für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der *ANGEL React* App) oder für die sichere Abschaltung durch den Watchdog und die Wiederanlaufsperrung können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



Qualifikation des Bedienpersonals

- ▶ Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal, das regelmäßig elektrotechnisch geschult wird, darf folgende Tätigkeiten durchführen:
- ▶ das Anschließen und Trennen der Wiederanlaufsperrung an/von den/dem Not-Aus-Kreis(en)
- ▶ das Öffnen der Wiederanlaufsperrung
- ▶ das Wechseln der Sicherungen einer verbundenen Wiederanlaufsperrung

Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende *ANGEL React* nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dem Bedienungshandbuch/der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deine Wiederanlaufsperrung vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.

Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Die Wiederanlaufsperrung und deren Zubehör dürfen nur verwendet werden, wenn sie sich **in technisch einwandfreiem Zustand** befinden.
- ▶ Installiere die Wiederanlaufsperrung nicht, wenn das Gehäuse während des Transports beschädigt wurde.
- ▶ Nimm das Gerät außer Betrieb oder lass es von qualifiziertem Elektropersonal deinstallieren, wenn du mechanische oder sonstige Beschädigungen oder ungewöhnliche Umstände bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion der Wiederanlaufsperrung hindeuten.
- ▶ Verwende die richtigen Sicherungen, sonst kann die sichere Funktion des Geräts nicht garantiert werden.
- ▶ Berühre niemals spannungsführende Teile im Inneren der Wiederanlaufsperrung.
- ▶ Verwahre den Schlüssel für den Deckel der Wiederanlaufsperrung an einem sicheren Ort, sodass unbefugte Personen diese nicht öffnen können.

Installation

GEFAHR



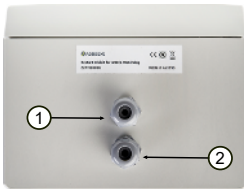
Verletzungsrisiko während des Installationsvorgangs

- Nur ausgebildetes und qualifiziertes Elektrofachpersonal darf die Wiederanlaufsperrre in existierende Not-Aus-Kreise installieren.

Für die Installation der Wiederanlaufsperrre müssen die folgenden Angaben von geschultem und qualifiziertem Elektrofachpersonal beachtet werden:

1. Beachte das Schaltschema in der Deckelinnenseite der Wiederanlaufsperrre.
2. Montiere die Wiederanlaufsperrre senkrecht bei +/- 90 Grad.

Generell gilt für die Unterseite der Wiederanlaufsperrre:



- 1 Anschluss der I/O-Leitungen zur Verdrahtung in den/die Not-Aus-Kreis(e).
- 2 Spannungsversorgung für die Wiederanlaufsperrre 100-240 VAC.

Und für die Oberseite der Wiederanlaufsperrre:

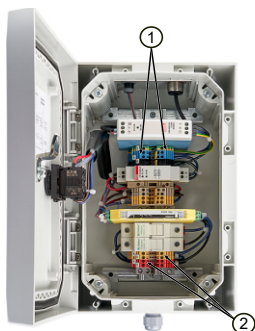


- 1 Buchse für den Watchdog Stecker (Lemo-Buchse).
- 2 USB-C-Anschluss für die Stromversorgung des Watchdog.

Die Lemo-Buchse auf der Oberseite der Wiederanlaufsperrre wird als Anschluss an den Watchdog über das *ANGEL React* Watchdog Verbindungskabel verwendet.

- Sollte kein geeignetes Kabel zum Anschluss des Watchdog an der Wiederanlaufsperrre beiliegen, muss dieses von ADRESYS bestellt werden. Die Artikelnummer lautet AD-S04130. Verwende kein anderes Kabel.

Anschlüsse im Inneren der Wiederanlaufsperrung:



- 1 Schließe die Drähte des Versorgungskabels (100-240 VAC) für die Wiederanlaufsperrung entsprechend dem Anschlussdiagramm auf der Deckelinnenseite an.
- 2 Verdrahte die Kabel des/der Not-Aus-Kreise(s) an den roten und gelben Klemmen entsprechend dem Anschlussdiagramm auf der Deckelinnenseite.

Notfallerkennung

Sollte dein *ANGEL React* System einen Notfall erkennen (No Motion, Sturzunfall, Elektrounfall, manueller Alarm oder abgelaufener Task Timer), gibt es einen lokalen Alarm unter Verwendung akustischer und optischer Signale aus, die *ANGEL React* App informiert deine Notfallkontakte und der Watchdog erteilt der Wiederanlaufsperrung den Befehl, den Not-Aus-Kreis zu unterbrechen.

Die grüne Wiederanlauffaste der Wiederanlaufsperrung beginnt zu leuchten.

Reaktivieren des Systems

Willst du nach einer Notfallerkennung deine Wiederanlaufsperrung und damit das gesamte *ANGEL React* System wieder aktivieren, geh folgendermaßen vor:

1. Quittiere den Notfall in der *ANGEL React* App.
2. Tippe auf das Watchdog-Icon und setze den Watchdog-Schalter wieder auf **AKTIV**.
3. Drücke die grün leuchtende Wiederanlauffaste auf der Wiederanlaufsperrung. Diese sollte nach einmaliger Betätigung aufhören zu leuchten.

Fehlersuche

Hört die Taste nach dem Drücken nicht dauerhaft auf zu leuchten, kann das verschiedene Gründe haben:

- Du hast den Watchdog nach der Auslösung nicht korrekt zurückgesetzt.
- Es besteht keine Verbindung zwischen dem Watchdog und der Wiederanlaufsperrung.
- Der Watchdog wird nicht mit Strom versorgt.

Der **Kurzschlussadapter** kann verwendet werden, wenn die Wiederanlaufsperrung nicht mit dem Watchdog verbunden ist, aber trotzdem ein Wiederanlaufen des Not-Aus-Kreises freigegeben werden soll.

Technische Daten

Die vollständigen technischen Daten findest du im Bedienungshandbuch. Hier sind nur die wichtigsten Daten aufgeführt.

Betriebsbedingungen

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +55 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V $\pm$ 10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Überspannungskategorie	OVC II
Abschaltung	Einspolig
Verschmutzungsgrad	PD 2
Schutzklasse	2, schutzisoliert

Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum, keine direkte Sonneneinstrahlung
IP-Schutz	IP 20
Brennbarkeit Gehäuse	UL 94-V0
Schutzklasse	2, schutzisoliert
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Verschmutzungsgrad	PD2

Die Wiederanlaufperre ist wartungsfrei und darf nicht gereinigt werden.

Anschlüsse

Anschluss I/O-Leitungen	2 x PG11-Verschraubung
Anschluss Watchdog	1 x sechspolige Lemo-Buchse schwarz
Anschluss USB-C-Buchse:	Zur Versorgung externer Geräte (Watchdog), max. 5 VDC/2 A

Support

Kontakt:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.
Oberndorferstraße 35/C
A-5020 Salzburg
Contact: support@adresys.com
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04148-00

Art.Nr.: AD-S04148-00



9 120116 812555

GTIN-Nr.: 9120116812555